**Aviso:**

O conteúde deste document foi traduzido do inglês para o francês.

Devido à urgência de sua difusão, o documento não pode ser integralmente traduzido.

Agradecemos a sua compreensão.

**Albondo Today**

**Transcrição Radiofónica: 19 de Novembro de 2014, 24:00 EST**

**O ébola está a infectar a nossa encantadora terra**

***O apresentador de Ebola Today, Biggy Vox, entrevista o Representante da Comunidade Rural, C. Vic Pride.***

**Vox:** Bom dia Albondo! Acordámos com mais notícias tristes sobre o ébola, que agora está a infectar o nosso lindo país. Comigo hoje está o líder comunitário rural C. Vic Pride. Vic, obrigado pela sua presença hoje no nosso programa. Diga-me, o que é que o senhor e os elementos da sua comunidade pensam sobre este surto de doença?

**Pride:** Obrigado Biggy, é sempre bom partilhar as nossas reflexões com aqueles que estão fora da nossa cidade capital. Começo por endereçar as minhas condolências à família afectada. Ouvi dizer que a mãe e o filho morreram na noite passada. É também preocupante saber que mais dois postos de saúde rurais têm pacientes que foram transferidos para o hospital da capital para a realização de mais testes. As pessoas da minha comunidade rural estão com muito medo da febre de Zambre e apesar de Albondo ter médicos qualificados, têm medo do tratamento ministrado nos centros de saúde e hospitais. Acredito que esta situação vá piorar em vez de melhorar.

**Vox:** Tem razão relativamente às notícias tristes sobre a morte de familiares e potenciais novos casos. O Ministro da Saúde, Dr. Noah Worrese, continua a confirmar o número de pessoas infectadas mas garante-nos que tudo se resolverá. A propósito, o que é esta febre de Zambre de que está a falar?

**Pride:** A febre de Zambre é o termo que as pessoas da comunidade utilizam para o Ébola. Realmente, não gostam de chamar ébola à doença porque muitos dos seus antepassados eram oriundos da região do rio Ébola. Chamam à doença febre de Zambre porque ela veio de Zambre. Infelizmente, houve alguma discriminação para com os trabalhadores migrantes de Zambre por causa deste surto.

**Vox:** O que é que os cidadãos de Albondo estão a fazer para se prevenirem?

**Pride:** Muitos pensam que é só uma questão de tempo antes de a doença se alastrar por todo o nosso país, apesar daquilo que o Ministro Worrese diz. Como sabe são muito religiosos e optam por obter conselhos dos líderes religiosos na nossa comunidade. Muitos disseram que se os seus familiares contraírem a doença tentam curá-los em casa, acreditando que as práticas de tratamento tradicional ajudam-lhes mais a curá-los em vez de irem aos centros de saúde, onde ouviram dizer que as pessoas vão para morrer.

**Vox:** Bem, isto é muito preocupante. Eu sei que a nossa audiência inclui muitas vezes líderes de Albondo. O que é que tem para lhes dizer?

**Pride:** Queria saber o que é que estão a fazer para proteger os membros da minha comunidade. Não sabemos o que fazer ou onde encontrar informações fiáveis. Embora a chegada do Ébola fosse iminente em Albondon, agora começamos a entrar em pânico porque não sabemos o que está para vir. Rumores e confusão começam a instalar-se na ausência de verdadeiras recomendações.

**Vox:** As suas explicações resumem as minhas perguntas**.** Líderes de Albondon - eis a questão. Como é que vão salvar os cidadãos de Albondo?